

بخشی از کتاب بیوشیمی استرایر ۲۰۱۲

راهکارهای کاتالیزی

مترجمین:

دکتر جواد محمدنژاد

استادیار بیوشیمی بالینی دانشگاه تهران

دکتر مهرداد مهربانی (دانشجوی دکترای فارماکولوژی دانشگاه علوم پزشکی تهران)

منصوره حقیقی (دانشجوی دکترای بیوشیمی بالینی دانشگاه علوم پزشکی اصفهان)

اعظم غریزی (کارشناس ارشد بیوشیمی)

مینا بختری (کارشناس ارشد بیوشیمی)

بهروز مطلق (دانشجوی دکترای بیوشیمی بالینی دانشگاه تربیت مدرس)

فریده طالبی (دانشجوی دکترای ایمونولوژی دانشگاه علوم پزشکی تهران)

زهرا جمالی (کارشناس ارشد بیوشیمی)

ویراستار علمی:

علی مطاع

دانشجوی دکترای بیوشیمی بالینی دانشگاه تربیت مدرس

تحت نظارت:

دکتر جواد محمدنژاد

استادیار بیوشیمی بالینی دانشگاه تهران

دکتر پروین یاسالار

استاد بیوشیمی بالینی دانشگاه علوم پزشکی تهران

سرشناسه : برگ، جرمی مارک، ۱۹۵۸ - م.

Berg, Jeremy Mark

عنوان و نام پدیدآور : راهکارهای کاتالیزی/ [جرمی مارک برگ، جان. آل تیشکو، لوبرت استرایر] : مترجمین جواد محمدنژاد... [و دیگران] : ویراستار علی مطاع ؛
تحت نظارت جواد محمدنژاد، پروین پاسالار
مشخصات نشر : تهران : انتشارات اطمینان، ۱۳۹۱.
مشخصات ظاهری : ۴۸ص. : مصور، جدول، نمودار.
شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۸۶۰۷-۵۲-۹ (ریال) ۱۰۰۰۰ : ۹۷۸-۹۶۴-۸۶۰۷-۵۲-۹ (ریال) ۱۰۰۰۰ :
وضعیت فهرست نویسی : فیا

یادداشت : کتاب حاضر ترجمه‌ی بخشی از کتاب «Biochemistry, ۷th ed, c2012» است.

یادداشت : مترجمین جواد محمدنژاد، مهرانز مهربانی، منصوره حقیقی، اعظم عزیزی، مینا بحری، بهروز مطلق، فریده طالبی، زهرا جمالی.

یادداشت : بالای عنوان: بخشی از کتاب بیوشیمی استرایر ۲۰۱۲.

عنوان دیگر : بخشی از کتاب بیوشیمی استرایر ۲۰۱۲.

موضوع : کاتالیز

موضوع : زیست‌شیمی -- کتاب‌های درسی

شناسه افزوده : تیشکو، جان آل، ۱۹۲۸ - م.

شناسه افزوده : Moczko, John L.

شناسه افزوده : استرایر، لوبرت

شناسه افزوده : Meyer, Lubert

شناسه افزوده : محمدنژاد اروق، جواد، ۱۳۵۸ -، مترجم، ناظر

شناسه افزوده : مطاع، علی، ۱۳۵۷ -، ویراستار

شناسه افزوده : پاسالار، پروین، ۱۳۳۳ -، ناظر

رده بندی کنگره : ۱۳۹۱ ۲/ب/۱۵۶ TP

رده بندی دیویی : ۶۶۰/۲۹۹۵

شماره کتابشناسی ملی : ۳۰۸۰۷۲۳

تاریخ درخواست : ۱۳۹۱/۱۱/۲۶

تاریخ پاسخگویی : ۱۳۹۱/۱۲/۰۵

کد پیگیری : ۳۰۷۹۲۴۰



انتشارات اسپان

نام کتاب :	راهکارهای کاتالیزی
مولفین :	استرایر
مترجمین :	دکتر جواد محمدنژاد، دکتر مهرانز مهربانی، منصوره حقیقی، اعظم عزیزی، مینا بحری
ناشر :	بهروز مطلق، فریده طالبی، زهرا جمالی، علی مطاع
طرح جلد و صفحه آرایی :	انتشارات اطمینان
نوبت چاپ :	حسین شایان فرید
تیراژ :	اول - ۱۳۹۱
چاپ و صحافی :	۱۰۰۰ نسخه
شابک :	پارسیان
بها :	۹-۵۲-۸۶۰۷-۹۶۴-۹۷۸
	۱۰۰۰۰ تومان

آدرس مرکز فروش : ضلع جنوب شرقی میدان انقلاب، پلاک ۲۰، فروشگاه بیات، واحد پزشکی، تلفن: ۶۶۹۶۸۰۶۴

آدرس انتشارات : خیابان جمهوری، خیابان پیروز، پلاک ۴۱، طبقه اول تلفن: ۶۶۵۶۲۳۴۷ - ۶۶۹۰۲۰۲۸

بسمه تعالی

شکر و سپاس بیکران خداوندی که زیستن به ما عطا فرمود و ما را در زمره اهل قلم قرار داد، ما را یاری نمود تا ترجمه بخشی از کتاب وزین **بیوشیمی استرایر ۲۰۱۲** را به پایان رسانیم. این کتاب را به تمام کسانی که حقی بر گردن ما دارند تقدیم داشته، باشد تا قدرانی کرده باشیم.

امروزه دانش بیوشیمی و بیولوژی مولکولی برای تمام رشته‌های علوم تجربی ضروری است. محققینی که در حوزه‌های بیوتکنولوژی (پزشکی، کشاورزی و صنعتی)، ژنتیک (پزشکی، مولکولی و سیتوژنتیک)، ایمونولوژی، فیزیولوژی، فارماکولوژی، پاتولوژی، میکروبیولوژی، باکتری‌شناسی، ویروس‌شناسی، انگل‌شناسی، قارچ‌شناسی، هماتولوژی، تغذیه، بیولوژی تولید مثل، نانو تکنولوژی، مهندسی بافت، انکولوژی، فیزیولوژی ورزشی، علوم دامی و ... کار می‌کنند تقریباً از تکنیک‌های بیوشیمی و بیولوژی مولکولی در تحقیقات خود استفاده می‌نمایند. به عبارت دیگر بیوشیمی و بیولوژی مولکولی زبان مشترک تمام علوم زیستی و پزشکی گردیده است. کتاب بیوشیمی استرایر در همین راستا به رشته تحریر در آمده است. این کتاب به خوبی توانسته مفاهیم بنیادین بیوشیمی و بیولوژی مولکولی را به تصویر در آورد. طوری که هیچ کتاب بیوشیمی دیگری مثل بیوشیمی استرایر نتوانسته است این قدر دقیق و مفصل گافانه بیوشیمی را توصیف کند.

مترجم علاوه بر ترجمه این کتاب، کتاب‌های بیوشیمی بسیاری از جمله **بیوشیمی لیننجر، بیوشیمی هارپر، بیوشیمی دولین، بیوشیمی تیتز، بیوشیمی هنری دیویدسون، بیولوژی سلولی و مولکولی لودیش، بیولوژی سلولی آلبرت** را نیز ترجمه کرده است ولی اذعان می‌کند که هیچ کدام آن‌ها گویای بیوشیمی لیننجر، این قدر مفاهیم بیوشیمی را با ظرافت توضیح نداده است. بنابراین مطالعه این کتاب را به کلیه کسانی که قصد دارند بیوشیمی را عمیق یاد بگیرند توصیه می‌کنم.

از ویژگی‌های دیگر ترجمه کتاب بیوشیمی استرایر استفاده از همکاران عزیز در رشته‌های مرتبط در ترجمه برخی از فصول است. به عنوان مثال فصل ۳۴ که در مورد سیستم ایمنی است توسط خانم دکتر الهی (ایمونولوژیست) و فصل ۳۶ که در مورد طراحی دارو است توسط خانم دکتر مهربانی (فارماکولوژیست) ترجمه شده است. همین ترتیب برخی از فصول دیگر بر حسب تخصص همکاران، ترجمه شده‌اند.

کتاب بیوشیمی استرایر در چهار بخش و ۳۶ فصل نگاشته شده است. بخش اول در مورد ساختار مولکول‌های حیاتی صحبت می‌کند. بخش دوم، استراتژی‌های نقل و انتقال انرژی را بحث کرده است. در بخش سوم ستر مولکول‌های حیاتی مورد بررسی قرار می‌گیرد. بخش چهارم نیز مبانی بیوشیمیایی تغییرات محیطی را توصیف می‌کند.

در پایان از مسئولین و دست‌اندرکاران موسسه انتشاراتی، برای فردا بخصوص جناب آقای دکتر عظیمی کیا و انتشارات اطمینان کمال تشکر را داریم. ذکر نواقص احتمالی این کتاب (ارسال به Javadbiochem@gmail.com) اعم از املائی و علمی موجب مزید امتنان خواهد بود.